

218791-2026 - Javni razpis

Nemčija – Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve – Generalplaner Umbau Betriebshof Dransdorf

OJ S 63/2026 31/03/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadtwerke Bonn Verkehrs-GmbH

E-naslov: rene.klein@stadtwerke-bonn.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost naročnika: Mestni železniški, tramvajski, trolejbusni ali avtobusni promet

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Generalplaner Umbau Betriebshof Dransdorf

Opis: Die Ausschreibung beinhaltet die Generalplanung des Umbaus Betriebshof Dransdorf der Stadtwerke Bonn Verkehrs-GmbH. In diesem Projekt soll der Stadtbahnbetriebshof Bonn Dransdorf unter laufendem Betrieb dahingehend angepasst bzw. erweitert werden, sodass dort, statt der heutigen 75 Stadtbahnen, zukünftig bis zu 120 Stadtbahnfahrzeuge instandgehalten und abgestellt werden können. Die Umgestaltung des Betriebshofs erfordert auch die Anpassung der Betriebsgebäude durch Neuerrichtung, Anbau und/oder Umbau. Die Realisierung erfolgt gestaffelt und nach aktueller Planung in 2 Bauphasen. Im Rahmen einer Machbarkeitsanalyse wurden bereits Varianten für das Bauvorhaben untersucht und die grundsätzliche Machbarkeit nachgewiesen.

Identifikator postopka: c175a426-50b2-42c2-9fee-d989e83e69a3

Notranji identifikator: 2026-8966

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71242000 Priprava projekta in zasnove, ocena stroškov, 71243000

Osnutki načrtov (sistemi in integracija), 71244000 Izračun stroškov, spremljanje stroškov,

71245000 Načrti za odobritev, delovne risbe in specifikacije, 71246000 Določanje in navajanje

količin v gradbeništvu, 71247000 Nadziranje gradbenega dela, 71248000 Nadziranje projekta

in dokumentacije

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Gerhart-Hauptmann-Straße 8

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53121

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YBAYTQ1Q3QKK# Alle geforderten Angaben müssen auf den bereitgestellten Formblättern gemacht werden. Die max. 5 ausgewählten Bewerber erhalten nach erfolgreichem Teilnahmewettbewerb die kompletten Ausschreibungsunterlagen für die Angebotsphase.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Korupcija:

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Plačilna nesposobnost:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Generalplaner Umbau Betriebshof Dransdorf

Opis: Der Auftragnehmer (AN) übernimmt sämtliche Planungsleistungen gemäß den Leistungsphasen 1-8 der HOAI, einschließlich der Objektüberwachung. Der Umfang erstreckt sich auf alle in Kapitel 2 der Leistungsbeschreibung definierten Bauabschnitte sowie die Innenräume und umfasst folgende Fachbereiche: - Objektplanung - Tragwerksplanung - Technische Gebäudeausrüstung für alle Anlagengruppen - Bauphysik - Brandschutz - Außenanlagen - Verkehrs- und Betriebsflächen (inkl. Gleisanlagen sowie Bahn- und Verkehrstechnik) - Kampfmittelfreiheit - Immissionsschutz - erforderliche Rückbau- und

Umbaumaßnahmen im Bestand und notwendige Anpassungen die sich aus den Neubauten ergeben - sämtliche temporäre Maßnahmen/Interimsmaßnahme zur Aufrechterhaltung des Betriebs während der Bauzeit
Notranji identifikator: 2026-8966

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71240000 Arhitekturne, inženirske in projektantske storitve
Dodatna klasifikacija (cpv): 71242000 Priprava projekta in zasnove, ocena stroškov, 71243000 Osnutki načrtov (sistemi in integracija), 71244000 Izračun stroškov, spremljanje stroškov, 71245000 Načrti za odobritev, delovne risbe in specifikacije, 71246000 Določanje in navajanje količin v gradbeništvo, 71247000 Nadziranje gradbenega dela, 71248000 Nadziranje projekta in dokumentacije

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Gerhart-Hauptmann-Straße 8

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53121

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Betriebshof Dransdorf der Stadtwerke Bonn Verkehrs-GmbH

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/10/2026

Datum zaključka trajanja: 28/06/2030

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Aktueller Handelsregisterauszug (nicht älter als 6 Monate, Stichtag: Schlusstermin für Abgabe der Teilnahmeanträge) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Haftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden in Höhe von mindestens EUR 2,5 Mio. (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Formblatt T 6 Umsatzangaben (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Formblatt T 7 Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Formblatt T 8 Erklärung Mitarbeiter (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 08/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYTQ1Q3QKK/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYTQ1Q3QKK>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 11/05/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXS0YBAYTQ1Q3QKK>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: - Vertragserfüllungsbürgschaft - Gewährleistungsbürgschaft

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 20/04/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Es gilt § 51 SektVO - Prüfung und Wertung der Angebote;

Nachforderung von Unterlagen (1) Die Angebote werden geprüft und gewertet, bevor der Zuschlag erteilt wird. (2) Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Der Auftraggeber ist berechtigt, in der

Auftragsbekanntmachung oder den Vergabeunterlagen festzulegen, dass er keine Unterlagen nachfordern wird. (3) Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen. (4) Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen. (5) Die Entscheidung zur und das Ergebnis der Nachforderung sind zu dokumentieren.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Im Auftragsfall werden die besonderen Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Einhaltung des Tariftreue und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (BVB Tariftreue- und Vergabegesetz Nordrhein-Westfalen) Vertragsbestandteil.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: gem. Generalplanervertrag Zahlungsziel für Teilrechnungen 30 Tag
Zahlungsziel für Schlussrechnung 60 Tage

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informacije o rokih za revizijo: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die

Rügeobliegenheiten der Bewerber/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Die Rügeobliegenheit ist Zulässigkeitsvoraussetzung für die Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens (§ 160 Absatz 3 Satz 1 GWB). Durch die Rüge soll dem öffentlichen Auftraggeber die Gelegenheit gegeben werden, die Rechtmäßigkeit seines Vergabeverfahrens überprüfen und etwaige Vergabefehler beheben zu können. Soweit der Bieter/Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkennt, hat er sie innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber zu rügen. Sind Vergabeverstöße aufgrund der Bekanntmachung erkennbar, sind diese bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung zu rügen. Erkennbare Verstöße in den Vergabeunterlagen müssen spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gerügt werden. Teilt der öffentliche Auftraggeber dem Bieter/Bewerber mit, dass seiner Rüge nicht abgeholfen wird, muss der Nachprüfungsantrag innerhalb von 15 Kalendertagen ab Eingang der Mitteilung über die Nichtabhilfe beim Bieter/Bewerber bei der zuständigen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Stadtwerke Bonn GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadtwerke Bonn GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadtwerke Bonn Verkehrs-GmbH

Registrska številka: 123456

Poštni naslov: Sandkaule 2

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53111

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Einkauf

E-naslov: rene.klein@stadtwerke-bonn.de

Tel.: +49 228711-2347

Spletni naslov: <https://www.stadtwerke-bonn.de>

Profil kupca: <https://www.swb-konzern.de/einkauf/>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Stadtwerke Bonn GmbH

Registrska številka: 123456

Poštni naslov: Theaterstraße 24

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53111

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Einkauf

E-naslov: rene.klein@stadtwerke-bonn.de

Tel.: +49 228711-2347

Spletni naslov: <https://www.stadtwerke-bonn.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Registrska številka: DE 812110859

Poštni naslov: Zeughausstraße 2-10

Mesto: Köln

Poštna številka: 50667

Podregija države (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Spruchkörper Köln

E-naslov: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Tel.: +49 221-1473045

Spletni naslov: <https://www.bezreg-koeln.nrw.de/themen/wirtschaft-und-kultur/vergabekammer-rheinland>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

9a51ef8b-e32d-47d2-b6b4-a1cd73f6fe65-01

Glavni razlog za spremembo

:

Posodobitev informacij

Opis

:

Aufgrund des neuen Formblatt "Formblatt T12 - Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen", wurden die Unterlagen "Auflistung einzureichender Unterlagen", "Auswertung Teilnahmewettbewerb" und "TA-Verfahrensbrief (AZI)_2026-8966" dahingehend angepasst und ausgetauscht.

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: "Formblatt T12 - Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen" im jeweiligen Dokument in die Auflistung aufgenommen.

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 30/03/2026

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 9ec9ea58-4cf0-4791-9f55-0160a5cc92ee - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 30/03/2026 13:00:21 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 218791-2026

Številka izdaje UL S: 63/2026

Datum objave: 31/03/2026